
Linguistic Landscape
Materiali 3

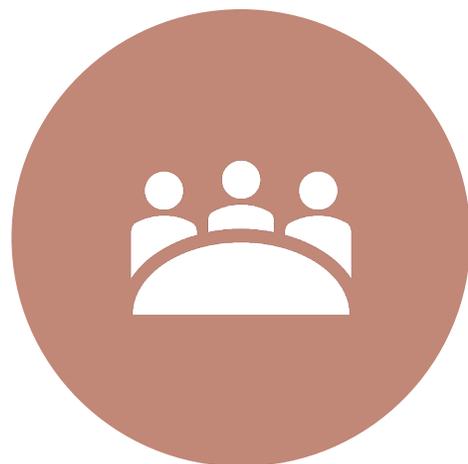
BARBARA TURCHETTA

Indice degli argomenti del corso

- Il concetto di cultura come condivisione sociale di spazi e comunicazione
- Le politiche a tutela dei beni culturali e dei valori linguistici e culturali ad essi collegati
- Il concetto di spazio sociale pubblico e le sue forme di comunicazione urbana:
 - la piazza come locus di socializzazione
 - statue e monumenti parlanti a Roma
 - ▪ graffiti e forme di comunicazione scritta (panorami linguistici)
 - antropizzazione dei luoghi, pratiche comunicative, tradizioni orali
- Forme di comunicazione umana con gli ecosistemi: nominare e connotare monti, mari, laghi e corsi d'acqua

Graffiti e forme di comunicazione scritta: note semiotiche

- Concetto di segno e codice
- Segni Icona, simbolo, indice
- La comunicazione scritta nei paesaggi linguistici



SEGNO: QUALCOSA CHE STA PER
QUALCOS'ALTRO E SERVE PER COMUNICARE
(ETIMOLOGICAMENTE: 'METTERE IN COMUNE')
QUESTO QUALCOS'ALTRO.



P.ES.: SERVE PER COMUNICARE IL 'DIVIETO DI
FUMARE'. [→ FERDINAND DE SAUSSURE
1857-1913]



Tipi di segno

TIPO	INTENZIONALITÀ	MOTIVAZIONE	ESEMPI
i) Indici	-	Naturale	nuvole scure, fumo, impronte digitali, starnuto Deissi nelle lingue
	+	culturale	
ii) Segnali	+	culturale	sbadiglio volontario, luce di posizionamento
iii) Icone	+	analogica	carte geografiche; pittogrammi (☞, 😊)
iv) Simboli	+	culturale	colomba con ramoscello d'ulivo; cuore
v) Segni linguistici (in senso stretto perché arbitrari)	+	arbitraria/ convenzionale	messaggi linguistici; lessico delle lingue Morfologia grammaticale

- classificazione in base a due caratteristiche:
- a) *l'intenzionalità* della loro emissione;
- b) la relazione tra significante e significato, cioè la loro *motivazione*.

Scala motivazionale (relazione significato-significante)



Biplanarità, caratteristica costitutiva dei segni.

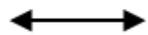
Segno	
	'divieto di fumare'
piano percepibile	piano non percepibile; informazione veicolata dal piano percepibile
significante, espressione	'significato', 'contenuto'

Mezzi di trasmissione del piano percepibile dei segni linguistici

	Mezzo	Canale	Forma del significante	Diffusione e ricezione
a.	aria	fonico- acustico	sequenza di suoni e rumori prodotti da apparato fonatorio	onde sonore, apparato uditivo
b.	luce	visivo/grafico	segni tracciati su supporto solido (p.es. lettere dell'alfabeto, logogrammi)	apparato visivo

— Principi di semiotica

- Valore del segno – una forma superficiale legata a un contenuto
- Condivisione e convenzione su forme e contenuti
- Esercizio di codificazione e decodificazione da parte di chi condivide un codice



Quadrato =

[elemento fisico avente quattro lati di uguale dimensione]

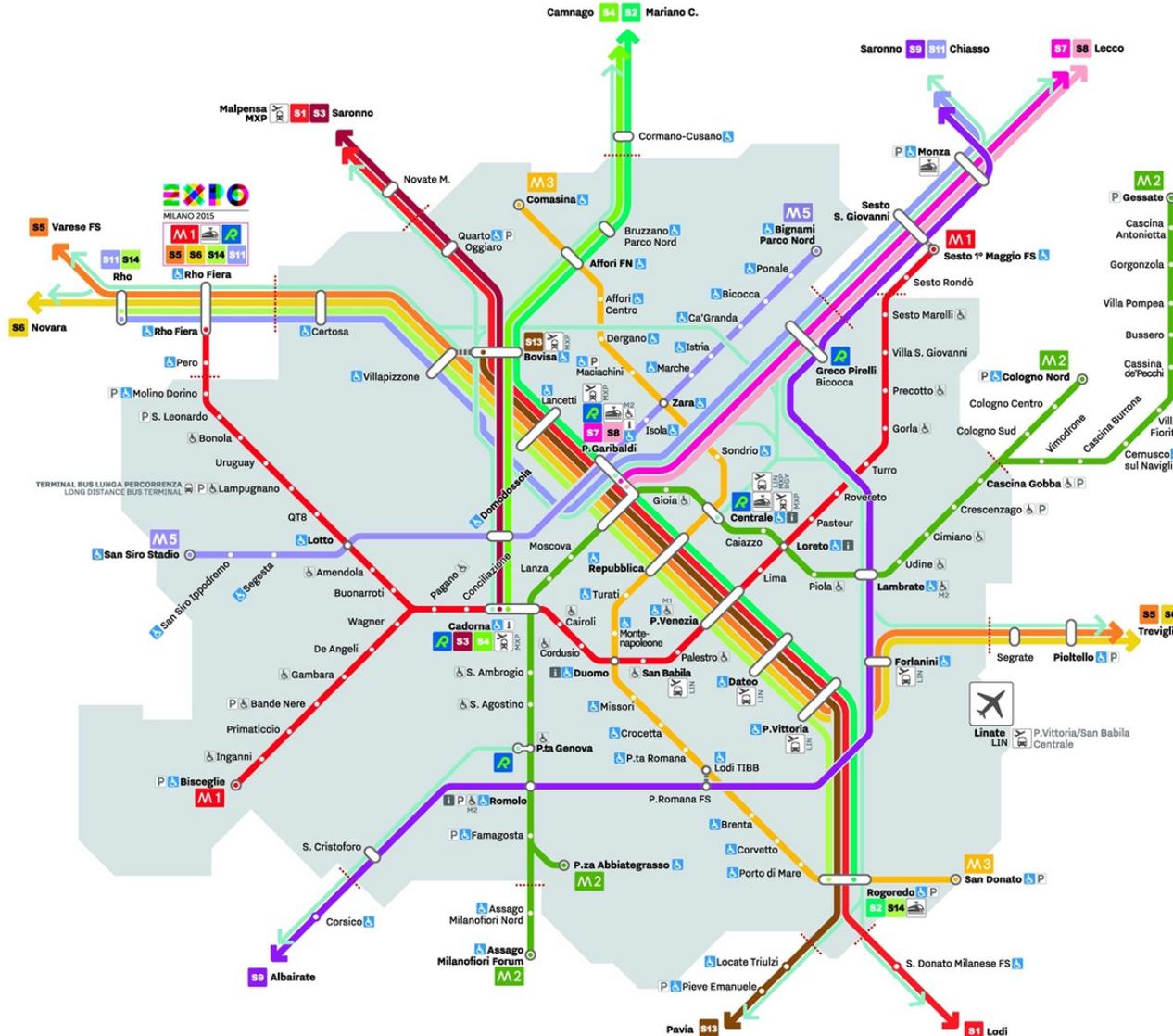
L'inquinamento semiotico contemporaneo



Interpretazione di un testo complesso



Milano



Milano:
metropolitana
e linee suburbane
underground and
suburban lines

- M** Metropolitana - Underground
 - M1** Sesto FS-Rho Fiera/Bisceglie
 - M2** Assago/Abbiategrasso-Cologno Nord/Gessate
 - M3** Comasina-San Donato
 - M5** Bignami-San Siro
- S** Suburbana - Suburban lines
 - S1** Saronno-Passante-Lodi
 - S2** Mariano-Passante-MI Rogoredo
 - S3** Saronno-Bovisa-MI Cadorna
 - S4** Camnago-Bovisa-MI Cadorna
 - S5** Varese-Passante-Treviglio
 - S6** Novara-Passante-Treviglio
 - S7** Lecco-Molteni-MI P.Garibaldi
 - S8** Lecco-Carnate-MI P.Garibaldi
 - S9** Saronno-MI Greco-Albairate
 - S11** Chiasso-MI P.Garibaldi-Rho
 - S13** Pavia-Passante-MI Bovisa
 - S14** Rho-Passante-MI Rogoredo
- Linee Regionali e RegioExpress

- Linea e stazioni
Line and stations
 - Capolinea - Terminus
 - Collegamento pedonale
Pedestrian connection
 - Limite validità tariffa urbana
Urban fare limit
 - Treni AltaVelocità e Lunga Periferia
Highspeed and Long Distance trains
 - Treno o bus per l'aeroporto
Train or bus service to airports:
Linete (LIN), Malpensa (MGP), Orio (OVI)
 - Informazioni sui servizi e biglietti ATM/TRENORD
Travel and ticket information (ATM/TRENORD)
 - Informazioni sui servizi e biglietti ATM
Travel and ticket information (ATM)
 - Parcheggio di corrispondenza
Station car park
 - Stazione accessibile (ascensori)
Step-free station (lift)
 - Stazione accessibile (montascale)
Step-free station (stairlift)
- Prima del viaggio, verifica il funzionamento di ascensori/montascale, accessibilità ai treni e servizi di assistenza.
Before your travel, check the availability of lifts/stairlifts, trains and how to get assistance
- Infoline ATM : +39 02 48.607.607
Contact Center TRENORD : +39 02 72.49.49.49
Sala Blu RPT 800.30.30.60 199.30.30.60



edizione: maggio 2015
Regione Lombardia

Senso, contesto e interpretazione di un testo



Veridicità dell'informazione



Street Art e writing – parola e immagine

- writing – forma di comunicazione linguistica a valenza iconica
- street art – forma di comunicazione artistica

Rideterminazione del
significato
I segnali stradali di
Clet Abraham



Supporto e immagine
come parti integranti
di uno stesso
messaggio

Exit Enter





Exit Enter – l'opera dialoga con le funzioni e i significati del supporto a cui è associata

Exit Enter – le
forme del supporto
concorrono al
messaggio



La street art e
comunicazione sociale
abbattere
simbolicamente un muro
Il muro in Cisgiordania
730 Km



Abbattimento
simbolico della
barriera
Banksy





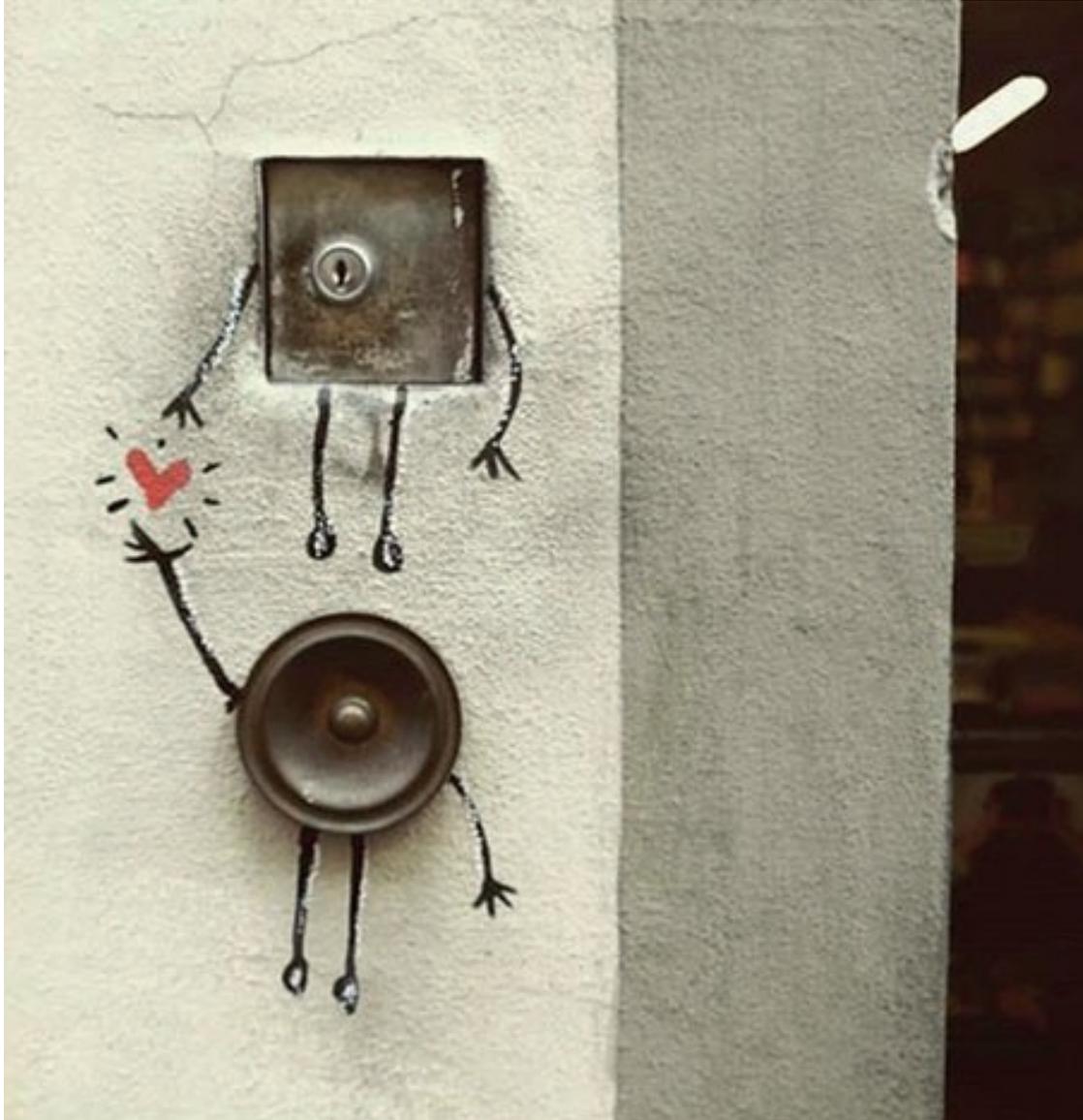
Filippo Minelli
l'abbattimento
simbolico della
barriera



Abbattimento
simbolico della
barriera
Blu



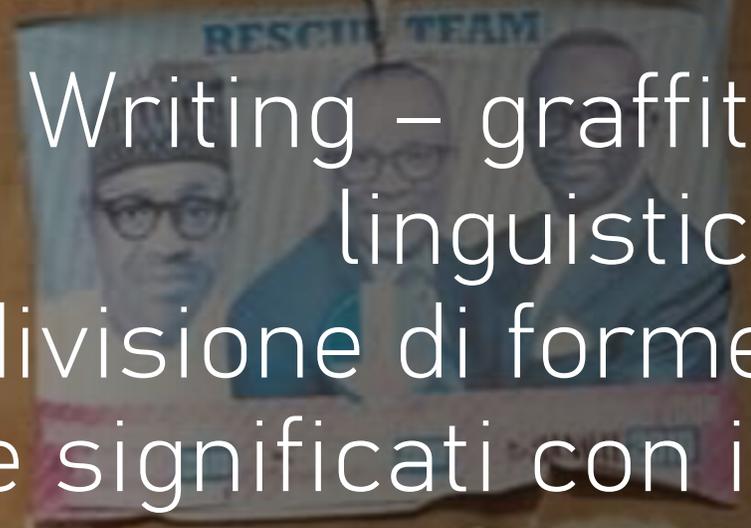
Exit Enter e la
comunicazione
sociale
(Palma de Mallorca)



Exit Enter:
contrasto al
conflitto tra vicini
(Firenze)



Cleft Abraham –
arte denuncia
Miami, contro la
xenofobia



CALL FOR
ANY TIME

IDE

Writing – graffiti
linguistici
condivisione di forme
e significati con il
lettore

Giochi linguistici
condivisione dei
valori del
messaggio





La protesta gridata

- Caratteri cubitali
- slogan ad effetto empatico

TUMM ANE
E FOSS IPOCRITSI
TRICESSE CASENZA
EVE STO BUON ESTO TI
FRANCO CUM ESTESS